



**FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY**  
**FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY**  
**SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND**  
**SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION**  
Member of the International Inline Skater Hockey Federation (IISHF)

**Direttive sulle tessere dei giocatori/ufficiali di squadra**

**Stagione 2017**

FSIH  
Département technique  
Gilles Sansonnens  
Ch. des Ecoliers 11  
1475 Autavaux

Tel. 026 305 35 15  
Fax 026 305 35 17  
Cell. 079 446 02 71  
e-mail : [sansonnens@fsih.ch](mailto:sansonnens@fsih.ch)

## Sommario

<b>SOMMARIO .....</b>	<b>2</b>
<b>1. CATEGORIA DELLE TESSERE DEI GIOCATORI/UFFICIALI DI SQUADRA.</b>	<b>3</b>
<b>2. COSTO DELLE TESSERE DEI GIOCATORI/UFFICIALI DI SQUADRA .....</b>	<b>4</b>
<b>3. TESSERE DI GIOCATORI GRATUITE.....</b>	<b>5</b>
<b>4. CONVALIDA DELLE TESSERE DEI GIOCATORI/UFFICIALI DI SQUADRA.</b>	<b>5</b>
<b>5. VARIE .....</b>	<b>6</b>

# 1. Categoria delle tessere dei giocatori/ufficiali di squadra

## 1.1 Giocatori

Attivo : anno del compimento dei 19 anni o età superiore :  
nato nel 1998 o prima.

Femminile : anno del compimento dei 19 anni o età superiore :  
nata nel 1998 o prima.

Junior : anno del compimento dei 16, 17 e 18 anni :  
nato nel 1999, 2000 e 2001.

Novizio : anno del compimento dei 13, 14 e 15 anni :  
nato nel 2002, 2003 e 2004.

Mini : anno del compimento dei 12 anni ed età inferiore :  
nato nel 2005 o dopo.

Senior: anno del compimento dei 33 anni o età superiore:  
nato nel 1984 o prima.

Le giocatrici che si trovano nell'anno dei loro 19 anni per la categoria juniores, 16 anni per la categoria novizi e 13 anni per la categoria mini sono autorizzate a disputare le partite della rispettiva categoria.

## 1.2 Non giocatori

Ufficiale di tavolo : anno del compimento dei 14 anni o età superiore :  
nato nel 2003 o prima.

Ufficiale di squadra : (coach, allenatore o massaggiatore)  
aver compiuto 18 anni.

## 2. Costo delle tessere dei giocatori/ufficiali di squadra

### 2.1 Giocatori

Attivo :	CHF	60.--
Femminile :	CHF	50.--
Junior :	CHF	50.--
Novizio :	CHF	20.--
Mini :	CHF	20.--
Senior :	CHF	10.--
Femminile e Junior : Tessera di giocatore B pagata dalla società B:	CHF	30.--
Senior, Novizi e Mini : Tessera di giocatore B pagata dalla società B:	CHF	20.--

### 2.2 Non giocatori

Ufficiale di tavolo :	CHF	150.-- (forfait per club)
Ufficiale di squadra :	CHF	40.--
Autorizzazione funzione di ufficiale di squadra in un altro club:	CHF	50.--

### 2.3 Duplicato

Il duplicato di una tessera di giocatore/ufficiale di squadra di qualsiasi categoria costa CHF 10.00.

### 2.4 Trasferimento

- Tra 2 stagioni : CHF 30.-  
+ tariffa della tessera di giocatore/ufficiale di squadra secondo la categoria di gioco.
- Durante la stagione CHF 90.-- per tutte le categorie di gioco.

### **3. Tessere di giocatori gratuite**

- 3.1 Le persone che giocano unicamente nelle categorie senior o scuole di inline-hockey devono essere annunciate alla FSIH entro il 30 maggio dell'anno in corso utilizzando il modulo «Tessera di giocatore non ufficiale».
- 3.2 La tessera di giocatore non ufficiale è gratuita. Essa non viene in nessun caso consegnata al club. Queste tessere non sono valide per le competizioni ufficiali organizzate dalla FSIH.

### **4. Convalida delle tessere dei giocatori/ufficiali di squadra**

- 4.1 Non si effettuano rimborsi per pagamenti errati delle tessere dei giocatori/ufficiali di squadra (salvo in caso di errore da parte della segreteria della FSIH).
- 4.2 Al momento del ricevimento della tessera di giocatore/ufficiale di squadra, spetta al club farla firmare al giocatore o all'ufficiale.

## 5. Varie

- 5.1 La FSIH può rifiutare il rilascio di tessere dei giocatori/ufficiali di squadra, se un club rimane debitore nei confronti della FSIH con delle fatture non saldate da oltre 50 giorni.
- 5.2 La FSIH non fornirà alcun servizio al club sospeso.
- 5.3 In caso di controversia, fanno fede le direttive in lingua francese.
- 5.4 Le presenti direttive sono valide per tutte le partite disputate sotto l'egida della FSIH.
- 5.5 Le presenti direttive entrano in vigore a partire dal 1° gennaio 2017. Esse annullano e sostituiscono tutte le direttive precedenti.

Epauvillers, 1° gennaio 2017

A nome della Federazione Svizzera Inline Hockey

Ueli Strüby Gilles Sansonnens Gabriel Willemin